

Copione:

Cosa si nasconde dentro le facoltà dell'università di Augsburg? Le sette facoltà ve lo svelano presentandosi personalmente.

Riassunto:

All'università di Augsburg ci sono sette facoltà, ognuna diversa dall'altra. In questo Podcast saranno le facoltà stesse a raccontare chi sono, cosa le caratterizza e cosa si può studiare presso ognuna di loro. Qualche volta si arriverà anche a delle discussioni.

Narratore: Benvenuti all'università di Augsburg! Come probabilmente saprete già, qui ci sono in totale 7 grandi complessi: le facoltà. Volete sapere dove si trovano e cosa offrono? Allora ascoltate qui...

Phil.-Soz.: Ciao, io sono la facoltà filo-sociologica (Phil.-Soz.), ma la maggioranza mi chiama "Phil.-Soz.". La mia sede è l'edificio D. Perciò se arrivate dalla fermata del tram e camminate verso il campus, mi trovate nel secondo edificio sulla destra. Modestia a parte, sono piena di talenti. Sono sportiva, musicale e sono un'esperta anche in molti altri temi come per esempio filosofia, scienze politiche, sociologia, pedagogia e media e comunicazioni. Se quindi t'interessa sapere qualcosa su questi temi, la miglior soluzione è venire a trovarmi. Anche quando v'iscrivete online su Digicampus per i vostri corsi e seminari, ho io le mani in pasta. Digicampus è, infatti, di competenza dell'Istituto di Media e Formazione Tecnologica e del suo laboratorio mediatico che appartengono sempre a me. Forse ora vi starete chiedendo come dopo tutto questo lavoro mentale possa essere anche sportiva e musicale...semplicissimo: a me appartengono sia l'Istituto di Scienze Motorie sia il centro Leopold Mozart che si occupa di musica.

Phil.-Hist.: Signor vicino, tu hai davvero molto da offrire, ma non puoi sapere e fare tutto!

Phil.-Soz.: Nessuno sa tutto, cara "Phil.-Hist." Ma certo, caro ascoltatore, anche tu te ne sei accorto, anche il soprannome della mia vicina contiene "Phil", ma nel suo caso sta per "filologica" mentre nel mio per "filosofica". Quindi, "Phil.-Hist.", presentati anche tu brevemente, per favore!

Phil.-Hist.: Hola, hello, salut, servus – io sono la facoltà storico-filologica (Phil.-Hist.). I miei uffici e i miei corsi li trovi nell'edificio D, presso la facoltà socio-filosofica e la vecchia caffetteria. Se sei interessato alle lingue e letterature straniere, alla storia e all'etnologia europea, da me sei nel posto giusto. Riguardo a questi temi da me puoi trovare corsi di laurea magistrale (Lehramt) come anche corsi di laurea triennale (Bachelor) e specialistica (Master). In particolare vorrei menzionare qui il Master interdisciplinare "Etica della cultura dei testi" (Master – Elitestudiengang "Ethik der Textkulturen"), che propongo in collaborazione con l'università di Erlangen-

Norimberga. Oltre ai corsi e ai seminari regolari in questo Master vengono proposti anche dei corsi straordinari come per esempio un ciclo di conferenze sulle grandi opere della letteratura. Se invece studi una lingua straniera presso di me, dovresti sfruttare l'occasione per andare uno o due semestri all'estero. Non c'è modo migliore per mettere alla prova e migliorare le proprie conoscenze...e ovviamente è divertente conoscere nuovi paesi e persone. Per questo consiglieri a tutti un semestre all'estero!

Informatica: Sì, sì certo cara collega... e se i suoi studenti vogliono raccontare su un blog in Internet le loro esperienze, ma non sono abbastanza pratici del computer, vengono di nuovo da me...

Phil.Hist.: Caro collega, nessuno conosce i computer meglio di lei!

Informatica: Grazie per il complimento... ma che maleducato che sono a non essermi ancora presentato! Dunque: Ciao, io sono la facoltà di Informatica applicata (angewandte Informatik). A me appartengono due istituti: L'istituto di informatica si trova nell'edificio N che è stato costruito da poco. È l'edificio grande, grigio e verde, che si trova subito dietro la mensa. Il mio secondo istituto è quello di geografia che si trova nell'edificio D tra la facoltà socio-filosofica e quella storico-filologica. Nell'ambito della geografia, oltre ai corsi di laurea magistrale (Lehramt) offro anche corsi di laurea triennale (Bachelor) o specialistica (Master). Quando la cara "Phil.-Hist." ha detto che nessuno è più bravo di me con i computer si riferiva probabilmente ai miei corsi di laurea specialistica in informatica (Master). Effettivamente questi corsi di laurea contano tra i migliori di tutta la Germania. Questo è stato riconfermato poco tempo fa in una graduatoria.

Giurisprudenza: E chi è tanto bravo con i computer non deve più nemmeno attenersi alle regole, o che cosa?

Informatica: In questo caso devo proprio contraddirla. Vede, è come con un coltello: ci si può far da mangiare, ma lo si può anche utilizzare per ferire qualcuno o addirittura ucciderlo. Con la nostra conoscenza dei computer noi vogliamo solo contribuire al progresso tecnologico, ma Lei come giurista viene interpellato solo quando qualcuno abusa delle proprie conoscenze per danneggiare altre persone.

Giurisprudenza: Effettivamente ha ragione. Io, a proposito, sono la facoltà di giurisprudenza. Per trovarmi devi solo attraversare il ponte sopra il laghetto dell'università, salire la scalinata e una volta in cima proseguire ancora qualche passo sempre diritto. La mia sede, l'edificio H, si trova a destra della grande piazza con un'opera d'arte nel mezzo. Rivolgiti a me se sei interessato al diritto penale, civile, ambientale o ad altri temi appartenenti alle scienze giuridiche. I miei corsi di laurea ovviamente non si concludono come qualsiasi triennale o specialistica, ma con un esame di stato (Staatsexamen). A proposito, qui in cima alla collina non sono da sola. Davanti a me si trova la facoltà di economia. Cara collega, le piacerebbe presentarsi brevemente anche Lei?

- Wiwi:** Buongiorno, io sono la facoltà di economia, detta anche "Wiwi"-facoltà. Come ha già anticipato il collega, mi trovo anch'io sulla collina del campus, però a sinistra dell'opera d'arte nell'edificio J. Nell'edificio K subito accanto a me, sulla sinistra, si trova il mio centro auditori (Hörsaalzentrum), anche se il mio auditorio più grande, tra l'altro il più grande dell'università, non si trova nel campus, ma a circa 15 minuti di distanza a piedi nel Sigma Technopark, all'altezza della fermata del tram "Fachoberschule". I miei tre grandi ambiti tematici sono economia aziendale (BWL), economia politica (VWL) e teoria economica (Wirtschaftstheorie). Rispetto ai miei corsi di laurea, si deve mettere in rilievo in particolare il corso di laurea "Finance & Information Management" che appartiene alla rete elitaria della Baviera (Elitenetzwerk Bayern) ed è promosso da molte imprese rinomate. All'università di Augsburg c'è anche l'indirizzo di laurea "matematica economica" (Wirtschaftsmathematik). Anche se ha qualcosa a che fare con l'economia, non appartiene alla nostra facoltà...
- Math.-Nat.:** ...ma alla mia. Buongiorno, io sono la facoltà di matematica e scienze naturali (Math.-Nat.). Il mio istituto di matematica lo trovi nell'edificio L presso il laghetto dell'università, mentre il mio istituto di fisica che si trova nell'edificio R e S lo raggiungi nel migliore dei modi dalla fermata del tram BBW/Istituto di fisica. Io formo futuri insegnanti di matematica e fisica, ma offro anche diversi corsi di laurea triennale (Bachelor) e specialistica (Master) in matematica, fisica e scienze dei materiali. In particolare sono fiero della specialistica (Master-Elitestudiengang) "Advanced Materials Science", che realizziamo in collaborazione con le università di Monaco. Recentemente, abbiamo festeggiato importanti risultati nella ricerca e nello sviluppo tra le altre cose nell'ambito della nanotecnologia e della fisica dei corpi solidi (Festkörperphysik). Per far sì che questo si ripeta anche nel futuro, voglio che sia io che i miei studenti ci evolviamo in continuazione. Questo è uno dei motivi per cui stiamo collaborando con alcune università straniere.
- Kath.-Theol.:** Però, per favore, non si dimentichi tra tutti i suoi calcoli e le sue dimostrazioni quanto è meravigliosa la Creazione!
- Math.-Nat.:** Non si preoccupi. Noi desideriamo e possiamo solo trovare e spiegare fenomeni naturali. Tuttavia non penso che verremo mai a sapere perché esistono tutti questi fenomeni e connessioni o perché si sono sviluppati l'universo, la terra e infine l'uomo. Se lei lo desidera, può definire questa causa originaria inspiegabile "Dio". Ma qui ci troviamo già nel suo terreno, no? Si presenti anche lei brevemente, per favore!
- Kath.-Theol.:** Buongiorno, io sono la facoltà di teologia cattolica (Kath.-Theol.) e mi trovo nel quarto piano dell'edificio D. Sono la più piccola di tutte le facoltà, ma questo non significa che la mia offerta di corsi di laurea sia scarsa. Come lascia intendere già il mio nome, io formo futuri insegnanti di religione e preti. Tuttavia da me non trovate solo corsi di laurea magistrale (Lehramt) o corsi di laurea a titolo di diploma (Diplom). Al contrario, ci sono anche alcuni corsi di laurea specialistica (Master). Tra questi sono particolarmente fiera del corso di laurea specialistica interdisciplinare chiamato etica dell'ambiente (Umweltethik). Presso di me troverai seminari con focus sopra

diversi temi come per esempio storia della chiesa, diritto canonico, teologia morale e etica sociale cristiana (christliche Sozialethik). Dalle parole “morale” e “etica” puoi capire che ci occupiamo anche delle domande fondamentali che regolano i rapporti umani. Per questo i rappresentanti dei miei studenti (Fachschaft) ci tengono molto a promuovere lo spirito di gruppo.

Narratore: Ora vi è stata data un'idea di tutto ciò che viene offerto per voi presso le diverse facoltà. Se volete saperne di più, andate semplicemente su www.uni-augsburg.de!

Autori

Anna Maria Goralewicz, Bartosz Burski, Thomas Schwabe

übersetzt von

Giovanna Vitali